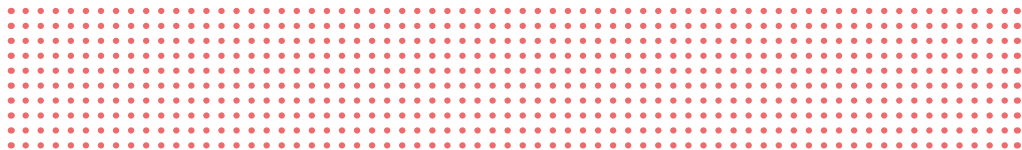




J'ai un cancer : Comment en parler à mon enfant ?



J'ai un cancer :

Comment en parler à mon enfant ?

Rédaction

Barbara Strehler,
psychologue diplômée, Fondation Cancer

Editeur

Fondation Cancer
209, route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
Tél. 45 30 331 • Fax 45 30 33 33
www.cancer.lu • fondation@cancer.lu

Copyright

Fondation Cancer

2013

Photo de couverture: Sven Brentrup / aboutpixel.de



**Fondation
Cancer**

Info · Aide · Recherche

Cette brochure vous est remise gracieusement grâce à la générosité des donateurs de la Fondation Cancer.



Sommaire

| | |
|----------------|----------|
| Préface | 6 |
|----------------|----------|

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Questions fréquemment posées | 8 |
|-------------------------------------|----------|

- « Dois-je dire à mon enfant que j'ai un cancer ? »
- « Qui doit parler à l'enfant ? »
- « Quel est le bon moment pour une telle conversation ? »
- « Mon enfant supportera-t-il si je pleure pendant l'entretien ? »
- « Que répondre à la question la plus difficile ? »
- « Quelles autres questions peuvent préoccuper mon enfant ? »
- « Que puis-je dire à mon enfant ? »

| | |
|--|-----------|
| Entretiens à mener en fonction de l'âge de l'enfant | 15 |
|--|-----------|

- Les enfants de 1-2 ans
- Les enfants de 3-6 ans
- Les enfants de 7-12 ans
- Les jeunes à partir de 13 ans
- Qui d'autre doit être mis au courant ?

| | |
|---|-----------|
| Les services de la Fondation Cancer pour les familles touchées par le cancer | 20 |
|---|-----------|

| | |
|---|-----------|
| Les services de la Fondation Cancer pour les patients atteints de cancer | 22 |
|---|-----------|

Préface

Chaque année au Luxembourg, quelque 2.000 personnes apprennent qu'elles ont un cancer. Ce diagnostic n'est pas seulement un choc pour la personne concernée, mais a aussi des répercussions sur toute la famille. Pour le malade et ses proches, les mois qui suivent l'annonce de la maladie constituent une période d'angoisse et de doutes.

De nombreux patients sont mères ou pères de jeunes enfants ou d'adolescents. Pour eux, de nombreuses questions se posent, telles que :

- :: Comment annoncer la nouvelle à mon enfant ?
- :: Ne vaut-il pas mieux lui cacher la vérité ?
- :: Je ne veux pas que mon enfant soit perturbé par ma maladie. Que faire ?

Avec cette brochure, la Fondation Cancer souhaite mettre l'accent sur la situation spécifique des enfants et des adolescents. Nous voulons aider les parents à comprendre les besoins particuliers de leurs enfants et les accompagner tout au long du parcours difficile de la maladie et de son traitement. Tout se joue en général dans les premières semaines suivant le diagnostic. Notre but est donc surtout de donner des repères aux parents pour traverser cette période initiale délicate et difficile.

La brochure apporte de nombreux conseils qui ne sont pas seulement destinés aux parents, mais également aux grands-parents, aux amis de la famille, aux enseignants. Pour eux aussi, il est important de savoir comment se comporter vis-à-vis de l'enfant pour gérer au mieux la situation.

Il est évident qu'une brochure à elle seule ne peut répondre à toutes les questions. N'hésitez donc pas à faire appel à notre service psychosocial.

Nous sommes là pour vous aider.



Barbara STREHLER
Psychologue diplômée
Auteur de la brochure

Questions fréquemment posées

Le cancer peut frapper à tout âge, des hommes et des femmes en pleine force de l'âge, des pères et mères de famille peuvent se voir confrontés au terrible diagnostic. D'un seul coup, la vie de toute la famille bascule. Le fait que de plus en plus de cancers sont traités avec succès n'y change rien.

Si vous avez des enfants, le diagnostic vous confronte à de multiples problèmes. Vous devez d'abord assumer le choc de la nouvelle sur le plan personnel, et avec votre partenaire. En même temps se pose la question de l'attitude à adopter vis-à-vis de vos enfants :

- ❖ « Que faudra-t-il leur dire ? »
- ❖ « Qui leur apprendra la nouvelle ? »
- ❖ « Quel sera le meilleur moment pour en parler ? »

Peut-être vous demanderez-vous s'il est vraiment nécessaire d'informer votre enfant de votre maladie. Faut-il prononcer le mot cancer ? Ne vaudrait-il pas mieux éviter d'inquiéter les enfants, du moins les plus jeunes ?

Dans la première partie de la brochure, vous trouvez des informations-clés à respecter lors de l'annonce de votre maladie à votre enfant.

Dans la deuxième partie, nous parlons du niveau de compréhension et de connaissance de l'enfant en fonction de son âge.

« Le diagnostic d'un cancer chez un parent a aussi des répercussions chez les enfants »



« Dois-je dire à mon enfant que j'ai un cancer ? »

Oui, absolument, et ceci pour plusieurs raisons. Il est pratiquement impossible de garder secret une maladie au sein d'une famille. Un enfant se rendra très vite compte que quelque chose ne tourne pas rond. Des regards furtifs échangés entre les parents, une conversation téléphonique interrompue hâtivement, des yeux rougis par les larmes indiquent même aux très jeunes enfants qu'il se passe quelque chose et que leurs parents sont inquiets et préoccupés.

Un enfant laissé dans l'ignorance s'imaginera des « scénarios catastrophe » qui peuvent être beaucoup plus traumatisants qu'une information claire (et adaptée à son âge) sur le cancer de son papa ou de sa maman.

D'où la recommandation de parler avec votre enfant de la maladie. Il doit avoir la certitude d'être informé de ce qui se passe dans sa famille. L'exclusion mène à la solitude.

N'hésitez pas à prononcer le mot cancer. Vous éviterez ainsi les malentendus et les « scénarios catastrophe ». Vous créerez une situation claire et sans ambiguïté.



« Qui doit parler à l'enfant ? »

La réponse dépend de la situation spécifique de chaque famille. Idéalement, l'enfant sera informé par ses deux parents. Il y verra la preuve que l'on ne veut rien lui cacher. Si, pour une raison ou une autre, cela s'avère impossible, les questions suivantes vous aideront à choisir la personne adéquate :

- ⋮ « Avec qui l'enfant parle-t-il de ses problèmes et de ses sentiments ? »
- ⋮ « Vers qui se tourne-t-il quand il est malheureux ? »
- ⋮ « Quel membre de la famille se sent en mesure de discuter avec l'enfant de la maladie ? »

Ce n'est pas seulement l'information qui compte, mais aussi et surtout l'amour, le soutien et la confiance que l'on doit apporter à l'enfant. Il doit avoir la certitude que l'on ne le laissera pas seul dans cette épreuve et que la famille agit en tant qu'unité.

Préparez soigneusement votre entretien. Consultez éventuellement un spécialiste en psychooncologie ou votre pédiatre qui pourront vous donner de précieux conseils. Ces derniers peuvent même assister à l'entretien et répondre à certaines questions de l'enfant.



« Quel est le bon moment pour une telle conversation ? »

Accordez-vous le temps nécessaire pour surmonter votre propre traumatisme après avoir pris connaissance du diagnostic. Lorsque vous vous sentirez prêt(e), choisissez un moment où vous pourrez parler avec l'enfant sans être dérangés. L'entretien devra se dérouler dans un endroit calme et pendant la journée pour laisser à l'enfant le temps de se calmer avant d'aller se coucher. Si d'autres personnes sont présentes, définissez d'avance les messages

à faire passer. Vous devez être d'accord sur les points essentiels afin de ne pas perturber l'enfant inutilement.

N'attendez pas trop longtemps avant de parler à l'enfant. Son angoisse ne fera que grandir. N'oubliez pas qu'un enfant laissé dans l'ignorance essayera par tous les moyens de trouver des explications à une situation qui lui fait peur !

« Mon enfant supportera-t-il si je pleure pendant l'entretien ? »

Il est normal que vous ayez les larmes aux yeux de temps à autre durant l'entretien. Ne dramatisez pas la situation, mais expliquez-lui que vos larmes sont l'expression de votre émotion. Vous montrez ainsi à l'enfant qu'il est tout à fait naturel d'exprimer sa tristesse, sa colère ou sa peur, et que lui aussi peut donner libre cours à ses sentiments.

Cependant, vous devrez veiller à trouver le juste équilibre : partagez vos sentiments avec l'enfant, mais ne laissez pas libre cours à vos angoisses et vos larmes. Un enfant n'est pas assez fort pour supporter une telle situation. Trouvez des interlocuteurs adultes pour vous accompagner pendant votre maladie. Ils constitueront un soutien précieux autant pour vous que pour votre enfant.

« Que répondre à la question la plus difficile ? »

« Est-ce que tu vas mourir ? »

C'est la question qui préoccupe le plus les enfants confrontés à la maladie d'un de leurs parents. Influencés par les médias, ce sont surtout les adolescents qui - comme les adultes d'ailleurs - associent le cancer à la mort, la souffrance morale et la douleur physique. Vous pouvez les aider en leur exposant de façon réaliste les possibilités de traitement et les chances de guérison.

Souvent, un enfant est rassuré d'apprendre que TOUTES LES PERSONNES IMPLIQUÉES (médecins, personnel soignant, famille, le malade lui-même) feront TOUT pour que le malade guérisse. Ceci lui donne la certitude qu'une équipe performante et motivée s'engage dans le combat contre la maladie.

Si une guérison complète n'est pas possible, les enfants plus âgés seront en mesure de comprendre qu'il existe des maladies qui ne guérissent pas complètement, mais avec lesquelles on peut vivre. Ils connaissent d'autres maladies chroniques et savent qu'elles peuvent être soulagées par

les médicaments adaptés. En répondant ouvertement aux questions de votre enfant et en lui promettant de le tenir informé, s'il le désire, vous le rassurez. Ceci vaut également si la maladie progresse et que la mort est inéluctable. Le dialogue avec l'enfant doit continuer. Il doit pouvoir se préparer au décès de son père ou de sa mère. Parfois des adultes souffrent toute leur vie de ne pas avoir pu dire adieu à leur parent, parce qu'on leur a caché la vérité jusqu'au bout.

« Quelles autres questions peuvent préoccuper mon enfant ? »

« Est-ce que le cancer est contagieux ? »
Beaucoup d'enfants se posent cette question. Rassurez-les ; cette maladie ne se transmet pas d'une personne à l'autre.

Certains enfants éprouvent des sentiments de culpabilité et sont p. ex. persuadés que leur mère est tombée malade parce qu'ils n'étaient pas sages ou que leur père ne guérira pas s'ils n'ont pas de meilleures notes à l'école. Ce sont surtout les filles qui ont tendance à interpréter la maladie d'un proche comme conséquence de leur propre

comportement. Si votre enfant exprime de telles pensées, expliquez-lui fermement que ce n'est nullement le cas !

Ce sont surtout les adolescents qui veulent savoir si le cancer est héréditaire et s'ils risquent de tomber malades eux aussi. Cette peur se concentre surtout sur les parties du corps à connotation sexuelle. Si votre enfant développe des angoisses ou des manies (si p. ex. votre fille examine sans cesse ses seins), n'hésitez pas à consulter un spécialiste.

« Que puis-je dire à mon enfant ? »

L'étendue des informations que vous donnez à votre enfant dépendra évidemment de son âge et de sa maturité intellectuelle.

Une règle s'impose cependant dans tous les cas : le dialogue doit être ouvert, sincère et empreint d'affection !

Vous trouverez ci-après des indications sur ce que les enfants sont en mesure de comprendre en fonction de leur âge. Nous évoquerons également quelques particularités.

«Le dialogue doit être ouvert, sincère et empreint d'affection.»

Entretiens à mener en fonction de l'âge de l'enfant

Les enfants de 1 à 2 ans

Les enfants en bas âge ne sont pas encore en mesure de comprendre la gravité d'une maladie. Ils perçoivent cependant les changements dans l'atmosphère familiale, étant tout à fait capables de reconnaître les émotions des personnes qui les entourent. Même les bébés sont sensibles au stress et à l'angoisse de leurs parents et réagissent par des pleurs et des insomnies. Il faut donc absolument les rassurer et leur expliquer par des mots simples que papa ou maman est malade et que le docteur va le/la soigner. Mme M. explique à sa fille Mona, âgée de 2 ans : « Mona, Maman a mal au sein », et lui montre où elle a mal. « Le médecin va voir pourquoi j'ai mal. » Une poupée peut servir d'objet de démonstration.

La séparation temporaire d'un jeune enfant de son père ou de sa mère suite à une hospitalisation est la conséquence la plus difficile pour un enfant en bas âge. L'enfant doit avoir l'occasion d'aller voir papa ou ma-

man à l'hôpital pour garder le contact. Plus vous serez calme, plus l'enfant sera rassuré. Beaucoup d'enfants acceptent même sans broncher des situations qui inquiètent pourtant les adultes !

« Même les enfants les plus jeunes perçoivent les changements dans l'atmosphère familiale. »



Les enfants de 3 à 6 ans

Entre 3 et 6 ans, les enfants comprennent mieux la maladie, ayant eux-mêmes déjà eu quelques petits problèmes de santé. Ils associent la maladie à une situation bien précise (on doit garder le lit) et sont persuadés qu'elle est causée par un évènement spécifique ou par leur propre comportement. Pour eux, il suffit de s'en tenir aux recommandations du médecin et de prendre ses médicaments pour guérir.

Un enfant de cet âge serait dépassé par des informations trop précises, des détails sur

les risques de la maladie ou les chances de guérison. Parlez-lui avec des mots simples de ce qui va changer au sein de la famille et n'hésitez pas à prononcer le mot cancer. Répondez à ses questions, mais n'oubliez pas que sa faculté de concentration ne dépasse pas 5 à 15 minutes !

Ce qui perturbe le plus l'enfant, ce sont les nombreux changements dans son quotidien. Vous l'aidez en veillant à un déroulement calme et régulier de ses journées.



Les enfants de 7 à 12 ans

A partir de 7 ans, les enfants ont une compréhension plus complexe de la maladie et sont avides d'informations. Des livres et des brochures adaptés à leur âge les aideront à mieux comprendre le cancer.

Sur le plan émotionnel, les enfants se rendent compte de la gravité de la situation et de la menace que constitue la maladie. Ils réagissent souvent par de mauvais résultats scolaires. Ceci est dû à la confrontation de l'enfant à une situation difficile et ne doit surtout pas être dramatisé. Souvent, les mauvaises notes ne sont que temporaires.

Mais si les résultats scolaires ne s'améliorent pas, l'enfant a probablement besoin d'un soutien psychologique. Une ou plusieurs consultations en présence de la famille peuvent s'avérer bénéfiques.

Il est déconseillé d'exercer une pression sur l'enfant en établissant un rapport entre les résultats scolaires et le pronostic de la maladie. En aucun cas, il faut tenir des propos du style: « Ma guérison serait plus rapide, si tes résultats scolaires étaient meilleurs. »



Les jeunes à partir de 13 ans

Souvent, les adolescents se rendent très rapidement compte quand quelque chose ne va pas. Cependant, ils sont souvent tellement préoccupés par leurs propres problèmes ou par des conflits familiaux qu'ils ne désirent pas se poser d'autres questions.

C'est donc à vous de chercher rapidement le dialogue avec le jeune. Dites-lui que vous

devez lui parler d'un problème qui concerne toute la famille.

De plus, vous pouvez considérer que les jeunes disposent de connaissances sur le cancer similaires à l'ensemble de la population. Par contre, en ce qui concerne votre maladie cancéreuse, des informations supplémentaires seront nécessaires afin d'en expliquer l'évolution et le traitement.

Lors de l'entretien, il ne faut pas oublier que les adolescents comprennent (ou font semblant de comprendre) beaucoup de choses, mais n'ont pas encore l'équilibre psychique et la maturité émotionnelle d'un adulte. Ne lui imposez pas le poids de vos propres peurs et angoisses. Il n'est pas en mesure de les assumer.

Si votre enfant passe beaucoup de temps sur Internet, il fera probablement des recherches sur la maladie. Ceci n'est pas sans danger. Des informations trop détaillées ou carrément fausses peuvent provoquer angoisse et panique. Cherchez donc régulièrement le dialogue avec l'adolescent, discutez avec lui des questions qui le préoccupent.

Qui d'autre doit être mis au courant ?

Informez les enseignants de votre enfant sur votre maladie et le déroulement du traitement. Ils comprendront mieux la situation émotionnelle et les éventuelles réactions de

l'enfant et pourront être de précieux alliés qui aideront l'enfant à traverser au mieux cette épreuve.

Un dialogue affectueux et sincère est le meilleur moyen d'aider votre enfant à maîtriser cette situation difficile. N'hésitez pas à solliciter l'aide de spécialistes, surtout dans les situations suivantes :

- :: vous ne savez pas comment aborder le sujet avec votre enfant ;**
- :: vous avez besoin d'informations ;**
- :: la réaction de votre enfant vous inquiète.**

Les services de la Fondation Cancer pour les familles touchées par le cancer

A côté de la prise en charge de patients atteints de cancers (voir page 22), la Fondation Cancer offre aussi un soutien aux familles et proches. Plus particulièrement, elle propose de l'aide et des conseils aux parents que ce soit au moment de l'annonce du diagnostic aux enfants ou de trouver une solution commune à la famille. Pour les enfants du patient, elle propose des approches thérapeutiques par le jeu ou des entretiens individuels, selon l'âge.

1. Soutien pour le(s) parent :

Entretien entre le(s) parent et la psychologue de la Fondation Cancer

Ce soutien psychologique a pour but d'aider le(s) parent(s) à mieux affronter et à gérer la situation de crise face au diagnostic de cancer. Cet entretien a pour but de réduire au maximum la peur, le désespoir et l'anxiété. Dans un climat de confiance, on abordera toutes les questions concernant la maladie, les traitements et les répercussions sur les enfants. Plus spécialement, on cherchera ensemble quels mots choisir pour en parler aux enfants, à quoi il faut faire attention, que dire à l'enseignant, à l'école, etc.

2. Soutien pour la famille :

Entretien entre la famille et la psychologue de la Fondation Cancer

Cette offre s'adresse à la famille entière, voire à une partie des membres de la famille. La psychologue se voit comme un médiateur au sein de la famille. Le but est de trouver une solution commune, acceptable pour tous les membres de la famille afin de gérer au mieux la maladie dans la vie de tous les jours. Cet entretien permet de discuter ensemble et ouvertement des difficultés et des peurs de chacun, et de trouver ensemble les ressources et les moyens d'affronter cette crise. Si la maladie a des répercussions sur le déroulement normal de la vie familiale, il faut gérer les différents besoins de chaque membre de la famille et changer par exemple la répartition des tâches.

3. Soutien pour l'enfant :

Thérapie par le jeu et la créativité pour le jeune enfant, entretien avec la psychologue pour l'adolescent

La psychologue de la Fondation Cancer aide l'enfant ou l'adolescent face à la maladie de son parent à recouvrir une stabilité émotionnelle. Ensemble, par le dialogue ou le jeu, on trouvera par exemple des activités compensatoires qui pourraient aider l'enfant ou l'adolescent à mieux maîtriser la situation. Ou

en cas de besoin, de le préparer à gérer les situations de crise (comme p. ex. l'intervention chirurgicale du parent).

Les différents outils thérapeutiques (comme la peinture, le jeu, les livres ou la parole) seront utilisés en fonction de l'âge de l'enfant. Avant tout travail avec le psychologue, les parents sont invités à une consultation d'orientation. C'est lors de cette consultation que psychologue et parents décideront ensemble du meilleur soutien en fonction des besoins existants.

Lecture pour les enfants

A partir de 4 ans :

Alice au pays du Cancer

Sophie Buyse, Martine Hennuy, Lisbeth Renardy
Alice Jeunesse, 2006

A partir de 6 ans :

Le loup est malade

Brigitte Marleau
Bommerang Jeune, 2010

A partir de 10 ans :

L'année où ma mère est devenue chauve

Ann Speltz
Editions Enfants Québec, 2007

A partir de l'adolescence :

Le cancer de maman

Brian Fies
Editions Ça et Là, 2007

Grand arbre est malade

Nathalie Slosse, Rocio Del Moral
Abimo, 2009

Quand la lune passe devant le soleil

Trabert Gerhard, Krisam Ruth
Trabert Verlag, 2009

Vivre avec un parent malade

Jean-Philippe Raynaud, Michel Vignes,
Yann Autret
Milan Jeunesse, 2008

Les services de la Fondation Cancer pour les patients atteints de cancer

Pour aider les patients atteints de cancer à mieux affronter cette difficile épreuve, la Fondation Cancer offre de nombreux services.

Trois psychologues et une infirmière sont au service des patients et de leurs proches.

En cas d'intérêt, le mieux est de prendre rendez-vous pour une consultation d'orientation afin d'identifier vos besoins.

Tous nos services sont gratuits et sont décrits plus amplement ci-dessous.

Information

Brochures pour patients

Vous désirez vous informer sur des problèmes spécifiques liés à la maladie ?

Nos brochures pour patients traitent de divers aspects de la maladie. Il s'agit de :

- :: 'La Chimiothérapie'
- :: 'La Radiothérapie'
- :: 'Guide pratique'
- :: 'Esthétique et cancer'
- :: 'Quand manger devient difficile'

- :: 'Conseils psychologiques'
- :: 'J'ai un cancer : Comment en parler à mon enfant ?'
- :: 'Ton père ou ta mère a un cancer'
- :: 'Life-Boxes. Comment faire face au cancer'

Toutes ces brochures existent aussi en allemand et quelques-unes en portugais. Certaines sont téléchargeables sur notre site www.cancer.lu. Toute brochure peut vous être envoyée gratuitement sur simple demande.

Périodique Info Cancer

Vous aimeriez être régulièrement informé sur tout ce qui touche au sujet 'cancer' ?

Vous pouvez vous abonner gratuitement à notre magazine trimestriel Info Cancer sur simple demande. Vous pouvez aussi télécharger le dernier ou d'anciens numéros de notre périodique sur notre site www.cancer.lu.

Site internet, newsletter et facebook

Vous surfez pendant des heures sur internet pour trouver des informations sur votre type de cancer ? Vous aimeriez être tenu(e) au courant des actualités de la Fondation Cancer ?

Notre site www.cancer.lu vous propose des informations et des liens vers d'autres sites fiables. Sur le site, vous pouvez également vous abonner à la Newsletter Fondation qui vous parviendra régulièrement par e-mail. Vous pouvez nous suivre sur Facebook sous FondationCancer Luxembourg. On vous y donne pratiquement tous les jours les nouveautés sur la prévention, la recherche, les traitements et des histoires de personnes concernées. Sans oublier les dernières actualités de la Fondation Cancer !

Conférences pour patients

Etes-vous intéressé(e) à assister à des conférences concernant les aspects médicaux, psychologiques ou sociaux de la maladie ?

Nous organisons régulièrement des exposés pour patients suivis d'une discussion en petit cercle. Ils sont annoncés dans notre périodique Info Cancer, sur notre site www.cancer.lu et par notre Newsletter électronique.

Aides Informations pratiques

Vous avez des problèmes administratifs et/ou pratiques liés à votre maladie ? Vous ne savez pas ce qui va vous être remboursé par votre caisse de maladie (perruque, transport, cure, médicaments, etc.) ? Vous ne savez pas comment vous y prendre pour acheter une perruque ? Vous pensez à une cure pour vous remettre ?

Une collaboratrice de notre service psychosocial peut vous informer et vous aider.

Aides financières

Vous avez des problèmes financiers suite à votre maladie ?

La Fondation Cancer soutient financièrement les personnes atteintes de cancer en cas de détresse financière, et ceci en fonction de certains critères. Contactez une assistante sociale ou notre collaboratrice à ce sujet.

L'aide financière est destinée à maintenir l'équilibre financier qui est fragilisé par les frais occasionnés par la maladie cancéreuse.

Consultations psychologiques

Votre maladie vous a mis dans une situation de crise. Vous êtes déprimé(e) et vous avez peur. Vous ne savez pas comment parler de votre maladie avec votre famille, comment surmonter le stress ou les problèmes relationnels liés à la maladie. Autrement dit, vous cherchez de l'aide dans une situation qui met en danger les fondements de votre existence, votre vie sentimentale ou vos relations.

Vous pouvez faire appel à nos psychologues pour vous faire accompagner et conseiller, pour mieux identifier vos priorités et pour maîtriser vos angoisses. Nos psychologues pourront aussi vous apprendre des techniques de relaxation qui vous permettront de mieux gérer stress et angoisse.

Si cela vous intéresse de parler de vos problèmes avec d'autres patients et d'échanger vos expériences, vous pouvez rejoindre nos groupes de parole sous la guidance de notre psychologue.

Cours et ateliers pour patients

Vous voulez apprendre à vous relaxer ? Vous voulez faire du sport adapté à votre situation ?

Nous proposons des cours de relaxation ou de yoga, un cours de gymnastique, un cours de Nordic Walking et des ateliers d'Art-Thérapie. D'autres cours peuvent être organisés selon la demande.

L'exposition 'Life-Boxes'

Vous êtes en traitement ou venez d'apprendre que vous avez un cancer. Vous pensez que les prochains temps vont être difficiles, voire insurmontables. Vous aimeriez savoir ce qui a aidé d'autres patients à surmonter moralement cette épreuve ?

Nous vous proposons de venir voir l'exposition 'Life-Boxes' dans nos locaux. Elle montre comment des patients atteints de cancer ont surmonté, chacun à sa manière, une crise existentielle, en l'occurrence celle d'avoir affronté le diagnostic du cancer, les traitements et tout ce qui s'ensuit.

C'est l'histoire d'hommes et de femmes

qui ont eu un cancer et qui racontent, par le biais d'une boîte, les stratégies qui leur ont permis de tenir le coup. Chaque 'Life-Box', unique en son genre, reflète les moyens qui leur ont permis de surmonter cette crise et de retrouver leur joie de vivre.

Réseau de bénévoles

Vous êtes en traitement à l'hôpital, vous vous sentez seul(e) et vous aimeriez parler avec quelqu'un ?

Des bénévoles de la Fondation Cancer assurent des visites régulières dans différents services d'oncologie, le but étant de tenir compagnie aux patients.

'Relais pour la Vie'

Vous vous sentez seul(e) face au cancer ? Parler du cancer vous semble un réel tabou ?

Chaque année, durant un week-end, la Fondation Cancer organise le 'Relais pour la Vie' : c'est une grande manifestation de solidarité envers les patients atteints de cancer à laquelle participent des milliers de personnes. Le 'Relais pour la Vie' a pour but d'encourager les patients atteints de cancer et de briser le tabou du cancer.

Notre périodique Info Cancer



Nos brochures pour patients



Info Cancer et nos brochures sont téléchargeables sur notre site www.cancer.lu

Les actions de la Fondation Cancer ne sont possibles que grâce à la générosité de nos donateurs.

CCPL LU92 1111 0002 8288 0000 BGLL LU17 0030 6921 5695 0000 BLUX LU07 0081 3237 2500 1003
 BCEE LU21 0019 1755 1788 1000 BILL LU97 0020 1711 6161 8700 CCRA LU15 0090 0000 5203 4121

Fondation Cancer • 209, route d'Atlan • L-1150 Luxembourg
 Tél: 45 30 331 • www.cancer.lu • fondation@cancer.lu

Virement

Un caractère MAJUSCULE ou signe par case en cas d'écriture manuscrite

| | | | |
|--|-------------------------------|---|-------------------------|
| Code BIC de la banque du bénéficiaire | CCPL LUL L | Montant | EUR |
| N° de compte du bénéficiaire | IBAN LU92 1111 0002 8288 0000 | Code Pays | |
| Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiquée) | FONDATION CANCER | Code Pays de résidence | |
| Nom du bénéficiaire | DON ESPOIR 4000 | Reporting | |
| Communication | | Avis de débit | |
| N° de compte du donneur d'ordre | | Date et signature | |
| Nom et adresse du donneur d'ordre (maximum 4 lignes) | | Frais à charge (par défaut = donneur d'ordre) | |
| | | donneur d'ordre | bénéficiaire partagés |

Cette brochure vous a été remise gracieusement grâce à la générosité des donateurs de la Fondation Cancer.

Chacun peut, si le cœur lui en dit, soutenir les initiatives de la Fondation Cancer en faisant un don fiscalement déductible au :

CCPL IBAN LU92 1111 0002 8288 0000

La Fondation Cancer est membre fondateur de l'asbl 'Don en Confiance Luxembourg'.





**Fondation
Cancer**

Info · Aide · Recherche

La Fondation Cancer est là pour vous aider !

Vous pouvez nous appeler :

Tél. 45 30 331

Vous pouvez nous écrire :

209, route d'Arlon • L-1150 Luxembourg
fondation@cancer.lu

Pour mieux nous connaître :

www.cancer.lu